

UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA
Faculdade de Ciências e Letras de Assis
Programa de Pós-Graduação em Letras

MISCELÂNEA
Revista de Literatura e Vida Social

ISSN 1984-2899

Miscelânea	Assis	v. 32	Jul.-dez. 2022
Org.: Maria del Carmen Franco Vazquez; Eliane Aparecida Galvão Ribeiro Ferreira; João Luís Ceccantini			

MISCELÂNEA (Faculdade de Ciências e Letras de Assis)
Universidade Estadual Paulista, Assis, SP - Brasil - v.1,
1993 - .

1. Literatura Brasileira. 2. Teoria Literária. 3. Literatura
Comparada. 4. Literaturas de Língua Portuguesa.

CDD - 805

ISSN: 1984-2899

UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA
JÚLIO DE MESQUITA FILHO

Pasqual Barretti

Reitor

Maysa Furlan

Vice-Reitora

FACULDADE DE CIÊNCIAS E LETRAS DE ASSIS

Dario Abel Palmieri

Diretor

Francisco Cláudio Alves Marques

Vice-Diretor

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS

Eliane Aparecida Galvão Ribeiro Ferreira

Coordenadora

Kelly Cristiane Henschel Pobbe de Carvalho

Vice-Coordenadora

CONSELHO CONSULTIVO

Agnaldo Silva (UNEMAT)

Alice Aúrea Penteado Martha (UEM)

André Luís Gomes (UnB)

Andréia Guerini (UFSC)

Aniello Angelo Avella (Un. degli Studi di Roma Tor Vergata)

Arlenice Almeida da Silva (UNIFESP)

Aroldo José Abreu Pinto (UNEMAT)

Beatriz Weigert (Universidade de Lisboa)

Elaine Cintra (UFU)

Evelina de Carvalho Sá Hoisel (UFBA)

Fábio Rigatto de Souza Andrade (USP)

Fernanda Maria Abreu Coutinho (UFC)

Gilberto Figueiredo Martins (UNESP/Assis)

Hilario Antonio Amaral (UNESP/Araraquara)

Homero José Vizeu Araújo (UFRGS)

Ivan Marcos Ribeiro (UFU)

Jaime Ginzburg (USP)

Joelma Santana Siqueira (UFV)

José Batista de Sales (UFMS)

Larissa Neves (UNICAMP)

Lívia Reis (UFF)

Maira Angélica Pandolfi (UNESP/Assis)
Neuza Ceciliato de Carvalho (UEL)
Osvaldo Copertino Duarte (UNIR)
Patrícia da Costa Pina (UESC)
Patricia Peterle Santurbano (UFSC)
Paulo Alexandre Pereira (Universidade de Aveiro)
Pedro Brum Santos (UFSM)
Rosana Gonçalves (UNICENTRO)
Telma Maciel (UEL)
Wellington Ricardo Fioruci (UTFPR)

CONSELHO EDITORIAL EXECUTIVO

Alvaro Santos Simões Junior
Cátia Inês Negrão Berli de Andrade
Daniela Mantarro Callipo
Eliane Aparecida Galvão Ribeiro Ferreira
Fabiano Rodrigues da Silva Santos
Kelly Cristiane Henschel Pobbe de Carvalho
Sandra Aparecida Ferreira
Sílvia Maria Azevedo

REVISÃO EM LÍNGUAS ESTRANGEIRAS

Isadora Ruiz Gallati

REVISÃO EM LÍNGUA PORTUGUESA

Adriana Gonzaga Lima Corral - Fabricia Jeanini Cirino Pinto
Isabel Aparecida Mozella Soares - Tatiane Rodrigues Lopes dos Santos
Yasmin Rodrigues Menezes - Guilherme Magri da Rocha

DIAGRAMAÇÃO E EDITORAÇÃO

Álvaro Santos Simões Junior
Cecília Barchi Domingues

PARECERES *AD HOC*

Ângela Cogo Fronckowiak - Josilene Pinheiro-Mariz
Alcioni Galdino - Edgar Roberto Kirchof
Alexandra Santos Pinheiro - Jesuino Pinto
Francisco Cláudio Alves Marques - Alice Atsuko Matsuda
Katia Rodrigues Mello Miranda - Lucila Zorzato

Rosemar Coenga - Wagner Corsino
Rosane Maria Cardoso - Maria de Fátima Marcari
Kelly C.H.P. Carvalho - Luiz Fernando Martins de Lima
Rosana Rodrigues da Silva - Hércules Tôledo Corrêa
Daniela Nogueira de Moraes Garcia - Guilherme Magri da Rocha
Alvaro Simões Jr. - Eliane Aparecida Galvão Ribeiro Ferreira
Sandra Aparecida Ferreira - Daniela Mantarro Callipo
Ricardo Bulhões

SUMÁRIO/CONTENTS

APRESENTAÇÃO

Maria del Carmen Franco Vazquez, Eliane Aparecida Galvão Ribeiro Ferreira e João Luís Ceccantini.....	11
--	----

ARTIGOS ORIGINAIS/ORIGINAL ARTICLES

CONTRIBUTOS PARA UMA APROXIMAÇÃO HISTÓRICA AO LIVRO-ÁLBUM EM PORTUGAL: A RELAÇÃO ENTRE OS CLÁSSICOS INTERNACIONAIS E AS NOVIDADES NACIONAIS Ana Margarida Ramos.....	19
--	----

O QUE NOS CONTAM (OU SUGEREM) AS CAPAS: EDIÇÕES DE ALICE VIEIRA NO BRASIL E EM PORTUGAL Renata Flaiban Zanete e Sara Reis da Silva.....	39
---	----

A COLECCIÓN « <i>EL SAMURÁI DEL REY</i> », DE MARCOS CALVEIRO: AVENTURA E HISTÓRIA PARA O PÚBLICO ADOLESCENTE Isabel Soto.....	59
---	----

LITERATURA E ARTES PLÁSTICAS EM DIÁLOGO NA OBRA <i>EL SAMURÁI DEL REY</i> : EL CAMINO DE LEVANTE, DE MARCOS CALVEIRO Eliane Aparecida Galvão Ribeiro Ferreira e João Luís Ceccantini.....	81
--	----

IMAGENS NARRATIVAS: DIÁLOGO ENTRE O LIVRO DE IMAGENS E AS ARTES VISUAIS Edson Rodrigo Possamai, Estella Maria Bortoncello Munhoz e Flávia Brocchetto Ramos.....	101
--	-----

HERANÇA DE ROSAS: ENTRE O ENIGMA DAS LETRAS E A POTÊNCIA DA IMAGEM Regina Célia Ruiz e Maria Zilda da Cunha.....	119
--	-----

A COR (EN)CENA: A EXPERIÊNCIA NARRATIVA E A LIBERDADE CROMÁTICA EM TROCA-TINTAS, DE GONÇALO VIANA Luara Teixeira de Almeida e Diana Navas.....	139
(N)A REDE FLORIDA: UMA LEITURA DA OBRA DE GRAZIELA BOZANO HETZEL Rosa Maria Cuba Riche.....	155
A ILUSTRAÇÃO EM A COR DA VIDA, DE SEMÍRAMIS PATERNO: ALGUNS DIÁLOGOS POSSÍVEIS Aroldo José Abreu Pinto e Luciana Raimunda de Lana Costa.....	181
MATERIALIDADE E MEMÓRIA DA DITADURA CIVIL-MILITAR NA NARRATIVA JUVENIL CLARICE (2018), DE ROGER MELLO E FELIPE CAVALCANTE Camila Pereira de Sousa e Diógenes Buenos Aires de Carvalho.....	199
ASSÉDIO SEXUAL NA INFÂNCIA: O PERNA-DE-PAU, DE FELIPE CAMPOS, E LEILA, DE TINO FREITAS Beatriz dos Santos Feres e Regina Michelli.....	223
A LITERATURA INFANTIL DE VIRGINIA WOOLF EM DIFERENTES ILUSTRAÇÕES: UMA INVESTIGAÇÃO SOBRE NURSE LUGTON'S CURTAIN Guilherme Magri da Rocha.....	245
IMAGINAÇÃO, AFETO E PROTEÇÃO: VISÕES DA CASA EM ANGELA LAGO Marcus Vinicius Rodrigues Martins.....	267
O BLACK POWER DE AKIN: O TEXTO VERBAL E VISUAL NA CONSTRUÇÃO DE UM NOVO DISCURSO SOBRE A IDENTIDADE NEGRA Maria Fernanda Silva Dias e Érica Fernandes Alves.....	291
SOBRE MEMÓRIAS E LIMIARES DOS LIVROS ILUSTRADOS UMA ANÁLISE DOS LIVROS MEXIQUE: O NOME DO NAVIO, CRIANÇAS E COISAS PARA DESLEMBRAR Marilda Castanha.....	309

ENTRE O ESPELHAMENTO E O COMENTÁRIO CRÍTICO: ILUSTRAÇÕES DE ALICE NO BRASIL Myriam Ávila.....	331
ERA UMA VEZ OUTRA VEZ: BRINCAR COM A PALAVRA, COM A ILUSTRAÇÃO E COM O LEITOR Elisabete Alfeld	345
O PAPEL DAS ILUSTRAÇÕES NA CONSTITUIÇÃO DO ESPAÇO EM OBRAS DA LITERATURA INFANTIL Pedro Afonso Barth.....	361
LIVRO-IMAGEM: A CONSTRUÇÃO DO HUMOR DA BRUXINHA ZUZU, DE EVA FURNARI Evelin Gomes da Silva, Larissa Gonçalves Souza e Clarice Lottermann.....	381
A LEITURA DE LIVROS ILUSTRADOS POR CRIANÇAS CEGAS: UMA CONSTRUÇÃO DE CAMINHOS Fábiola Ribeiro Farias, Cleide Aparecida Fernandes e Juliana Cardoso Daher.....	403
A RECEPÇÃO DA LITERATURA ILUSTRADA INFANTIL COREANA NO BRASIL Yun Jung Im, Luis Carlos Girão e Martina Guessi Balieiro.....	421
“DOS DOIS JEITOS DESSE ADEUS É QUE A GENTE INVENTA A VIDA”: REPRESENTAÇÕES IMAGÉTICAS DA MORTE NA LITERATURA INFANTIL Valter Henrique de Castro Fritsch.....	447
RESENHAS/REVIEWS	
CHARLES ADDAMS: DOS QUADRINHOS PARA A LITERATURA Fernando Teixeira Luiz.....	467
OS TRIOLÉS DE CRUZ E SOUSA: ENTRE A SÁTIRA E A CRÍTICA Chirley Domingues.....	477

ENTREVISTA/INTERVIEW

INTERVIEW WITH JOCHEN WEBER

Guilherme Magri da Rocha, Eliane Aparecida Galvão R. Ferreira..... 483

ENTREVISTA COM GUILHERME GONTIJO FLORES

Sheila Dalio e Fabiano Rodrigo da Silva Santos..... 491